

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2016)  
**Heft:** 78

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# A la découverte du soleil de minuit et de la mer de glace



# Action Cap Nord

Voyage exclusif du 9 au 20 juillet 2016

Depuis sa découverte, le Cap Nord a toujours fasciné. car-tours vous propose un voyage jalonné de temps forts, avec à chaque étape, des découvertes passionnantes. Vous traverserez des paysages grandioses, composés de lacs scintillants, de sommets enneigés et de forêts profondes, ainsi que des villages de pêcheurs pittoresques et des localités ravissantes!

Profitez sans tarder de notre prix action exceptionnel Rabais de Fr. 300.- par personne!

Demi-pension et assistance de notre propre guide suisse durant tout le voyage!

Circuit accompagné de 12 jours, dès

**Fr. 1690.-**

Offre spéciale  
208 g

## Votre programme de voyage:

### 1er jour, samedi 9 juillet 2016 – Trajet pour Hanovre

Trajet en car spécial confortable jusqu'à Hanovre.

### 2e jour, dimanche 10 juillet 2016 – Seeland danois

Via l'île balné ensoleillée de Fehmarn, le pont Farö et la magnifique île de Seeland (la plus grande île du Danemark), nous arrivons le soir en Suède. Nuit à Växjö.

### 3e jour, lundi 11 juillet 2016 – Stockholm

Trajet pour Stockholm, à travers de superbes et romantiques paysages souvent mentionnés dans les romans d'Inga Lindström. A Stockholm, nous vous montrons les principales curiosités de cette belle ville et, le soir, un ferry moderne nous emmène vers la Finlande. Nuit à bord.

### 4e jour, mardi 12 juillet 2016 – Helsinki et merveilleux «pays des mille lacs»

De Turku, nous partons pour Helsinki, capitale de la Finlande, où nous participons à une passionnante visite guidée. Plus tard, trajet à travers la région des lacs finnois offrant des paysages merveilleux et dont le surnom est «pays des mille lacs»! Nuit dans la région de Kuopio.

### 5e jour, mercredi 13 juillet 2016 – Rovaniemi & Laponie

Nous traversons d'immenses espaces composés des forêts finnoises pour arriver à Rovaniemi, la patrie du Père Noël, située à seulement 10 km du cercle polaire. Nuit dans la région de Levi.

### 6e jour, jeudi 14 juillet 2016 – Cap Nord

Arrivée en Norvège, dans la région légendaire du Cap Nord. Le soir, un grand temps fort de notre voyage nous attend: le célèbre Cap Nord avec un panorama inoubliable sur la mer de glace et le soleil de minuit!

### 7e jour, vendredi 15 juillet 2016 – Cap Nord - Alta - Kiruna

Nous passons par la ville d'Alta dans le comté du Finnmark et son site d'art rupestre, puis les belles lumières typiques du Nord jalonnent notre route à travers la Norvège, la Finlande et la Laponie suédoise. Nuit dans la région de Kiruna.

### 8e jour, samedi 16 juillet 2016 – Umea

Après une nouvelle traversée du cercle polaire, notre étape d'aujourd'hui est Umea, connue comme la ville des bouleaux.

### 9e jour, dimanche 17 juillet 2016 – «Haute Côte» et Falun

Vous serez fascinés par le site de la «Haute Côte» et ses falaises fantastiques, qui ont été inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO, et par la ville de Falun aux maisons d'un rouge typique. Nuit dans la région de Falun.

### 10e jour, lundi 18 juillet 2016 – Dalarna et superbe lac Vättern

Traversée de la province de Dalarna pour rejoindre l'après-midi le splendide lac Vättern réputé pour son eau cristalline. Nuit à Jönköping.

### 11e jour, mardi 19 juillet 2016 – Jönköping-Hanovre

Durant le retour pour Hanovre via Copenhague, admirez encore de merveilleux paysages suédois.

### 12e jour, mercredi 20 juillet 2016 – Retour

Retour en Suisse, la tête remplie de nombreux souvenirs magnifiques!

## Compris dans le prix!

- ✓ Trajet en car spécial confortable
- ✓ Traversée en ferry Puttgarden-Rödby
- ✓ Traversée en ferry Stockholm-Turku, y compris nuitée en cabine à 2 lits intérieure, petit-déjeuner et buffet viking pour le dîner avec boissons incluses (limonade, bière, vin et café)
- ✓ 10 nuitées dans de bons hôtels de classe moyenne et moyenne supérieure
- ✓ Demi-pension (petit-déjeuner et dîner) pendant tout le voyage
- ✓ Intéressante visite guidée à Stockholm
- ✓ Intéressante visite guidée à Helsinki
- ✓ Taxe d'entrée au Cap Nord et certificat
- ✓ Assistance de notre propre guide suisse compétent pendant tout le voyage

## Notre prix action pour vous

Prix par personne en chambre double

**en bon hôtels de classe moyenne & supérieure**

Prix normal ~~Fr. 1990.-~~

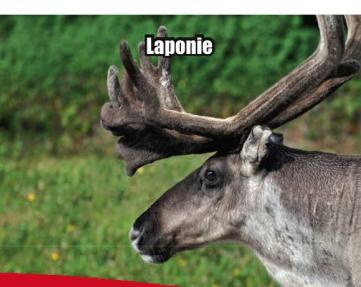
**Prix action** **Fr. 1690.-**

### Non inclus/en option:

Supplément chambre individuelle (hôtels): 435.-  
Supplément pour cabine sur le ferry Stockholm-Turku:  
- cabine double extérieure: Fr. 55.-  
- cabine individuelle intérieure: 70.-  
- cabine individuelle extérieure: 170.-  
Frais de réservation: Fr. 20.- par personne

### Choisissez votre lieu de départ:

Genève, Lausanne, Yverdon, Bienna,  
Martigny, Montreux, Fribourg, Neuchâtel



Places limitées! Réservez illico & profitez!

**Tel. 0848 00 77 99**

Organisation: Holiday Partner, 8852 Altendorf

**car-tours.ch**

Magnifiques voyages en car avec guide suisse